

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 128 (2002)
Heft: 24: Werkstoffe

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer

Objekt, Aufgabe, Volumen

Verfahren, Preissumme

Wettbewerbe

Grün Stadt Zürich Beatenplatz 1, Postfach 8023 Zürich	Freiraumwettbewerb Leutschenbach, Zürich	Projektwettbewerb offen Preissumme: 200 000 Fr.
NEU Stiftung für das Alter Hünenberg; Betreuung: Brunnschweiler und Heer, Baarerstrasse 43, 6300 Zug, Tel. 041 711 19 14, Fax 711 22 37, bru@brunnschweilerhr.ch	Alterswohnungen Hünenberg ZG	Projektwettbewerb selektiv mit ca. 5 Architekturbüros Entschädigung: 5000 Fr. pro Teilnehmer
Einfache Gesellschaft Einwohnergemeinde Schattendorf Gemeindekanzlei, «Präqualifikation Projekt Rütigarten Schattendorf», 6467 Schattendorf	Rütigarten Schattendorf UR Neubau Alters- und Pflegewohnheim sowie Erweiterung des Wohnhauses für Behindertenwohnplätze	Projektwettbewerb selektiv mit maximal 20 Teams
Stadt Dietikon Hochbauabteilung, Bremgartenerstrasse 22, 8953 Dietikon wettbewerb@dietikon.ch	Erweiterung Schulhaus Steinmüri, Dietikon ZH	Projektwettbewerb offen
Bosch, BSH Hausgeräte AG Fahrweidstrasse 80, 8005 Zürich; Betreuung: HTW Chur, Studiengang Bau und Gestaltung, Ringstrasse, 7000 Chur	Bosch Architekturpreis Architekturdarstellung zukunftsgerichteter Wohnformen durch avantgardistische Projekt-Kommunikation	Ideenwettbewerb Preissumme: 100 000 Fr.
Stadt Dietikon Hochbauabteilung, Bremgartnerstrasse 22, 8953 Dietikon wettbewerb@dietikon.ch	Schulhaus Steinmüri, Dietikon ZH Erweiterung um 9 Klassenräume, Turnhalle und Mehrzweck- halle	Projektwettbewerb offen
Städtische Baudirektion und kantonales Verkehrsdepartement Betreuung: MMJS Martin und Monika Jauch-Stolz, Brünigstrasse 25, 6005 Luzern, Tel. 041/360 88 06, Fax 362 00 06, mail@jauch-stolz.ch	Neugestaltung Schweizerhofquai, Luzern	Ideenwettbewerb
Bau- und Verkehrsdirektion Hochbauamt des Kantons Bern, Reiterstrasse 11, 3011 Bern, Tel. 031/633 34 11, Fax 633 34 60	Fellerstrasse 11, Hochschule für Gestaltung, Kunst und Konservierung, Bern Umbau und Instandstellung	Projektwettbewerb selektiv
Ville de Genève, Division de l'aménagement et des constructions, soumissions; 4, Hôtel de Ville, case postale 3983, 1211 Genève 3 tél. 022/418 20 46, fax 418 20 31, veronique.bertrand@ville-ge.ch	Espace de vie enfantine et parc public, Genève	Concours de projet, procédure sélective
NEU Baudirektion des Kantons Zürich Hochbauamt, Stab, Walchestrasse 15, 8090 Zürich	Kantonsschulen Freudenberg und Enge, Zürich Erweiterung um Dreifachturnhalle, Mediathek	Projektwettbewerb offen
NEU Land Rheinland-Pfalz; Landesbetrieb Liegenschafts- und Baubetreuung, Niederlassung Koblenz, Postfach 201 355, D-56013 Koblenz, Tel. +49 261 9791-0, Fax 9701-444, postfach.koblenz@LBBnet.de	Leit- und Orientierungssystem für die staatlichen Burgen, Schlösser und Altertümer in Rheinland-Pfalz (D)	Realisierungswettbewerb offen Preissumme: 106 000 Euro
Politische Gemeinde Thalwil «Präqualifikation Schulhaus Oelwiese», Liegenschaftsverwaltung der Gemeinde Thalwil, Mühlebachstrasse 51, 8800 Thalwil	«Schulhaus Oelwiese», Thalwil ZH Umbau und Erweiterung	Studienauftrag selektiv mit 5 bis 7 Teams
Stiftung Langeneggerhaus für Behinderte «Wettbewerb Stiftung Langeneggerhaus», Sekretariat Stiftung Langeneggerhaus, Guntibachstrasse 14, 8475 Ossingen	Neubau Wohnheim und Beschäftigung, Ossingen ZH	Projektwettbewerb selektiv mit 8 bis 10 Teams
Schweizerische Eidgenossenschaft, Präsenz Schweiz (PRS) Sekretariat: Schoch Marketing, Zürcherstrasse 2, Postfach 33, CH-8142 Uitikon Waldegg, Tel. 01/400 33 50, Fax 400 33 51	Auftritt der Schweiz an der Expo 2004 in Seine-Saint-Denis (F)	Ideenwettbewerb Preissumme: 135 000 Fr.

Auch unter: www.sia.ch/wettbewerbe



Wir schützen bleibende Werte

Galerie d'Onnens A5

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
Unabhängige Fachpreisrichter: S. Rotzler, Zürich; C. Girot, Versailles/Zürich; I. Reuther, Leipzig; Th. Sieverts, Bonn; Ch. Haerle, Zürich	Interdisziplinäre Projektteams (Federführung bei Landschaftsarchitekt) mit Sitz in der Schweiz oder Gatt/WTO-Vertragsstaat	Programm gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4 oder ab 21. Mai online unter www.leutschenbach.stzh.ch	17.06.02 (Anmeldung) 21.10.02 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit entsprechender Erfahrung in Planung und Realisierung aus dem Kanton Zug	Präqualifikationsunterlagen kostenlos auf Bestellung	19.06.02 (Bewerbung)
Fachpreisgericht: R. Mozzatti, Luzern; W. Trutmann, Sarnen; P. Brühwiler, Zug; M. Jäger, Emmenbrücke	Architekten gemäss Art. 4 der kantonalen Subventionsverordnung	Ausschreibungsunterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4 oder online unter www.schattendorf.ch/aktuell/news	20.06.02 (Bewerbung) Okt. 02 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Programm und Anmeldeformular auf schriftliche Anfrage beim Veranstalter	20.06.02 (Anmeldung) 07.10.02 (Abgabe)
Ch. Wagner, Chur; M. Engeli, Zürich; S. Gmür, Basel; G. Löwensberg, Zürich; O. Akbar, Dessau; K. Gantenbein, Zürich; R. Luscher, Lausanne; M. Zaugg, Bern	Teams aus Studierenden und Vertretern des Lehrkörpers von Schweizer Hochschulen mit Architektur- oder Designstudiengang	Wettbewerbsprogramm anfordern unter boscharchitekturpreis@fh-htwchur.ch	20.06.02 (Anmeldung) 23.10.02 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Programm und Anmeldeformular schriftlich anfordern	20.06.02 (Anmeldung) 07.10.02 (Abgabe)
keine Angabe	Qualifizierte Teams mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Programm online als pdf-Dokument unter www.stadt Luzern.ch/schweizerhofquai ; Anmeldung gegen 500 Fr. Schutzgebühr	21.06.02 (Anmeldung) 09.12.02 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten (für die 2. Stufe erfolgt die Teambzusammenstellung mit Haustechnikfachleuten per Los)	Unterlagen schriftlich (Vermerk «Bern, Fellerstr. 11, Hochschule für Gestaltung, Kunst u. Konservierung, Präselektion Architekturbüros»)	21.06.02 (Unterlagen) 31.07.02 (Bewerbung)
keine Angabe	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	Informations: www.ville-ge.ch/amenagement/soumissions.htm	24.06.02 (Bewerbung)
Fachpreisgericht: Stefan Bitterli (Vorsitz), Kantonsbaumeister; Roger Diener, Basel; Peter Märkli, Zürich; Peter Zumthor, Haldenstein	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Programm online unter www.baudirektion.zh.ch oder schriftlich unter Beilage eines frankierten Rückantwortcouverts C4	28.06.02 (Unterlagen) 25.10.02 (Abgabe)
	Arbeitsgemeinschaften aus Architekten, (Landschaftsarchitekten, Innenarchitekten, Stadtplaner) und Designern	Informationen beim Veranstalter; Unterlagen gegen 100 Euro	28.06.02 (Unterlagen) 09.09.02 (Abgabe)
Fachpreisgericht: Mike Guyer (Vorsitz), Zürich; Jacqueline Fosco-Oppenheim, Zürich; Christof Glaus, Zürich; Sacha Menz, Zürich	Architekten mit Sitz in der Schweiz	Unterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4 oder online unter www.thalwil.ch	28.06.02 (Bewerbung)
H.-U. Vollenweider, Stiftungsrat; W. Roost, Stiftungsrat; S. Piotrowski, Architekt; W. Ramseier, Architekt; M. Unterländer Pickard, Architektin	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Unterlagen schriftlich unter Beilage eines frankierten Rückantwortcouverts C4	28.06.02 (Bewerbung) 04.11.02 (Abgabe)
J. J. Cevy, E. Brechtbühl, F. Matea, Y. Moeglen, S. Repetto, W. Tschopp, H. Wylder, R. Grossenbacher, B. von Tscharner	Einzelpersonen und kleine Teams, multidisziplinäre Gruppen und Generalunternehmer	Schutzgebühr über 200 Fr. für Bezug der Unterlagen	01.07.02 (Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

mit HaTe[®] / Enkamat[®] / Enkadrain[®]

SCHOELLKOPF AG
 Schaffhauserstr. 265, 8057 Zürich
 Tel. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26
geo@schoellkopf.ch www.schoellkopf.ch
Die Nr.1 für Geosynthetics



Auftraggeber, Betreuer

Objekt, Aufgabe, Volumen

Verfahren, Preissumme

Wettbewerbe

NEU Gemeinde Starrkirch-Wil www.starrkirch-wil.ch	Neubau und Ergänzung Dorfzentrum, Starrkirch-Wil SO Schule, Kindergarten und Gemeindeverwaltung	Projektwettbewerb offen
Cedotec Lignum En Budron H6, 1052 Le Mont-sur-Lausanne; Tel. 021/652 62 22, Fax 652 93 41 (André Carlen oder Joëlle Cornuz), lignum@gve.ch	Plage de Curtinaux, Lutry VD	Architekturwettbewerb für Studierende und junge Architekten
Schweizerische Eidgenossenschaft, Präsenz Schweiz (PRS) Sekretariat: Schoch Marketing, Zürcherstrasse 2, Postfach 33, CH-8142 Uitikon Waldegg, Tel. 01/400 33 50, Fax 400 33 51	Beteiligung der Schweiz an der Expo 2005 in Aichi (Japan)	Ideenwettbewerb Preissumme: 135 000 Fr.
Patrimoine culturel hellénique SA et Ministère hellénique de la Culture Technical Secretariat, Ephemeral Structures Competition, 74A AAg, Konstantinou Street, GR-16346 Ilioupoli, Athen, T. 3010/976 95 10, Fax 970 57 62	Ephemere Strukturen, Athen (Für die Kultur-Olympiade 2001 bis 2004 und die Olympischen Spiele 2004)	Ideen- und Projektwettbewerb Preise in den Kategorien professionelle Architekten und Studierende
NEU Kanton St. Gallen, Stadt St. Gallen, Schweiz, Bundesbahnen, Parkgarage AG Hochbauamt des Kantons St. Gallen, «Wettbewerb FHS Bahnhof Nord St. Gallen», Lämmli brunnenstrasse 54, St. Gallen	Fachhochschulzentrum Bahnhof Nord St. Gallen	Projektwettbewerb offen
Callwey Verlag Silvana Mai, Stichwort Full House, Postfach 80 04 09, D-81604 München, silvana.mai@callwey.de	100 Jahre Baumeister auf über 100 Quadratmetern, München (D) Messelounge an der «Bau 2003» in München	Realisierungswettbewerb 1. Preis: 2500 Euro; 2. Preis: 1500 Euro; 3. Preis 1000 Euro
Stadt Biel und Espace Real Estate AG Hochbauamt der Stadt Biel, Baudirektion, «Wettbewerb Neumarkt», Zentralstrasse 49, 2502 Biel	Altersheim und Wohnüberbauung auf dem Gaswerk-areal, Biel BE	Projektwettbewerb, 2-stufig Preissumme: 210 000 Fr.
Polnischer Architektenverband (SARP), Sektion Krakau Informationsbüro: Pl. Szczepanski 6, PL-31011 Krakow, Tel. +48 12/422 75 40, Fax 429 36 46, biennale@sarp.krakow.pl	«Weniger Ideologie, mehr Geometrie», Krakau Ideen und Visionen für die Gestaltung öffentlicher Räume im Krakauer Stadtteil Nowa Huta	Ideenwettbewerb anlässlich der 9. Internationalen Architektubiennale in Krakau vom 11. bis 13. Oktober 2002
Architecture for Humanity	HIV/Aids-Behandlungsmobil für Afrika	Ideenwettbewerb
Arbeitskreis für textile Architektur, c/o Messe Frankfurt GmbH, Ludwig-Erhard-Anlage 1, D-60327 Frankfurt, Tel. +41 69/7575-6902 oder 7575-6710, Fax 7575-6541, textile-architecture@messefrankfurt.com	Textile Strukturen für neues Bauen Bauen mit Textilien oder textilmarmierten Werkstoffen	Studentenwettbewerb

Preise

Wasser- und Energiewirtschaftsamt des Kantons Bern Abt. Energiewirtschaftsamt, Reiterstrasse 11, 3011 Bern Tel. 031/633 38 47, Fax 633 38 50, walter.kubik@bve.be.ch	Berner Minergiepreis	Gesamtpreissumme: 50 000 Fr.
KME Osnabrück	Tecu Architecture Award 2002 Projekte, die seit dem Jahr 2000 unter Verwendung des Baustoffes Tecu in Europa entstanden sind	Gesamtpreissumme: 25 000 Euro

Auch unter: www.sia.ch/wettbewerbe



L P M

LPM AG
Labor für Prüfung und
Materialtechnologie
Tannenweg 10
5712 Beinwil am See
Telefon 062 771 55 55
Telefax 062 771 55 64
admin@lpm.ch

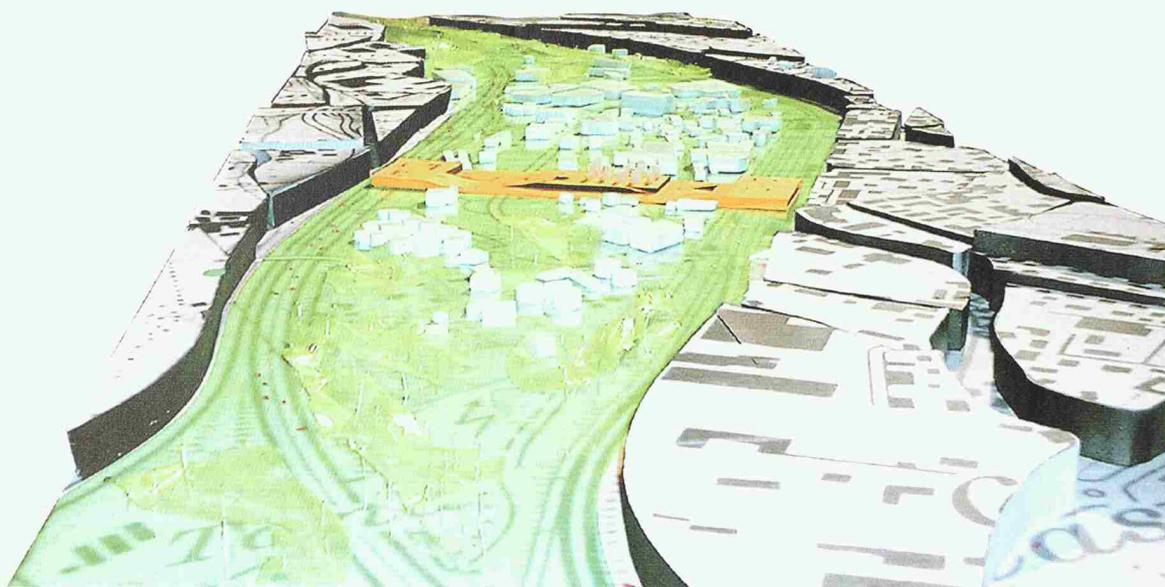
**“Preis” hat immer
auch etwas mit
“Leistung” zu tun**

Qualitätsdienstleistungen zum günstigen Preis: schnell - zuverlässig - souverän.
Professionelle und präzise Diagnosen bei Bauinstandsetzungen.

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
A. Burkhalter, Gemeindepräsident; M. Erny, Architekt, Basel; M. Graber, Architekt, Zürich; M. Gunst, Gemeinderätin; F. Schär, Architekt, Bern; Th. Urfer, Freiburg	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder dem Fürstentum Liechtenstein	Reglement und Programm online unter www.starkkirch-wil.ch	05.07.02	(Anmeldung)
P. Capua Mann, Lausanne; E. Bosch, Zürich; J.-L. Gobéty, Fribourg; B. Marchand, Lausanne; L. Snozzi, Locarno; Y. Stump, Basel; D. Wälchli, Lausanne; P. Lachat, Lutry; M. Mooser	Studierende und junge Architekten aus der Schweiz	Reglement und Aufgabestellung online unter www.lignum.ch/concours	04.07.02 27.09.02	(Anmeldung) (Abgabe)
P. Dudler, E. Brechtbühl, S. Buncic, W. Frey, K. Takagawa, F. Wasserfallen, H. Wydler, R. Grossebacher, P. Hutzli	Einzelpersonen und kleine Teams, multidisziplinäre Gruppen und Generalunternehmer	Schutzgebühr über 200 Fr. für Bezug der Unterlagen	08.07.02	(Abgabe)
u. a. E. Zenghelis, Z. Hadid, H. Rashid, Y. Hasime, S. Lavin, C. Baldisserri, A. Vourekas-Petalas, G. Peponis, N. Tsinikas, I. Lolopoulou-Skamnaki	Architekten und Studierende der Architektur	Wettbewerbssprache ist Englisch! Vollständiger Ausschreibungstext unter www.cultural-olympiad.gr/ephemeralcompetition	08.07.02 11.11.02	(Anmeldung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Wettbewerbsprogramm online unter www.hba.sg.ch oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	19.07.02 14.10.02	(Unterlagen) (Abgabe)
Ch. Frank, Berlin; R. Franke, Karlsruhe; D. Gatermann, Köln; B. Meyerspeer, München; I. Spengler, Hamburg; K. Wohlhage, Berlin	Studierende europaweit		29.07.02	(Abgabe)
Fachpreisgericht: K. Aellen (Vorsitz), BSA/SIA; M. Zurbuchen-Henz, Lausanne; W. Fischer, Zürich; K. Steib, Basel; J. Saager, Leiter Hochbauamt Biel	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Programm gegen schriftliche Bestellung beim Hochbauamt Biel	05.08.02 13.12.02	(1. Stufe) (2. Stufe)
keine Angabe	international	Weitere Informationen online unter www.sarp.krakow.pl	16.09.02	(Abgabe)
u. a. Shigeru Ban	international	Ausführliche Informationen unter www.architectureforhumanity.org	01.11.02	(Abgabe)
W. Sobek (Vorsitz), Stuttgart; H. Léon, Berlin; M. Mimram, Paris; M. Sauerbruch, Berlin; B. van Berkel, Amsterdam; J.-L. Mateo, Barcelona, Michael Jänecke, Frankfurt	Studierende der Fachrichtungen Architektur und Bauingenieurwesen sowie Berufsanfänger mit Abschluss nach dem 1.1.2002	Ausschreibungsunterlagen unter www.textile-architecture.com	20.01.03–31.01.03	(Einreichen der Arbeiten)
Jean-Pierre Müller (Vorsitz), Maria Zurbuchen, Rudolf Glesti, Kurt Hildebrand, Walter Hunziker, Hans Ulrich Schärer, Karl Viridén, Walter Kubik	Energetisch wegweisende Sanierungen und Neubauten	Reglement online unter www.wea.bve.be.ch/index_d.html	14.08.02	(Abgabe)
u.a. Francine Houbon		Alle Informationen unter www.tecu.com	31.10.02	(Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

www.baudaten.com



Nicht mehr als Bauwerk, sondern als Teppich mit unterschiedlichen Funktionen interpretiert der Vorschlag des Genfer Preisträgers Hybridées den neuen Bahnhof Mendrisio



Der eher konventionelle Vorschlag des Berners Dieter Aeberhard erhielt für Illnau-Effretikon eine Anerkennung

Europas 6 an der ETH Zürich

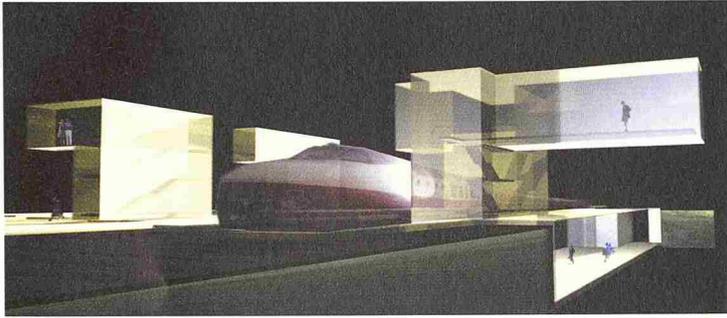
Mit Hilfe von Videoprojektionen stellt das Institut für Geschichte und Theorie der Architektur in der Haupthalle des ETH-Zentrums alle prämierten Entwürfe des sechsten internationalen European-Wettbewerbs aus. Und wen zudem interessiert, was das breitere Teilnehmerfeld der insgesamt 380 Projekte der engeren Wahl vorgeschlagen hat, kann diese über Computer abrufen.

(pd) Mit einem internationalen Wettbewerb für Nachwuchsarchitekten sucht Europa alle zwei Jahre Ideen zur Wiederbelebung von Stadtteilen. Seit Bestehen der vom Lausanner Architekten

Rudolphe Luscher präsierten Organisation waren bereits mehr als 5000 Fachleute aus Architektur und auch anderen Gestaltungsdisziplinen beteiligt. Europa hat sich damit vom einfachen Wettbewerb zu einer der wichtigsten europäischen Institutionen für den fachlichen Austausch über die Ländergrenzen hinweg entwickelt. Im Rahmen der sechsten Auflage des Wettbewerbs hatten die Konkurrenten und Konkurrentinnen die schwierige Aufgabe, für einen städtebaulichen Zwischenort an einem der 65 europäischen Standorte Vorschläge zum Umgang mit Brachen und Fragmenten zwischen dem Stadtzentrum und den ausufernden Randzonen zu machen. Insgesamt 2150 junge Teams haben einen Vorschlag ein-

gereicht, von denen dann 55 Preisträger und 60 Ankäufe erkorren wurden.

Als Schweizer Städte nahmen Illnau-Effretikon und Mendrisio mit ihren Bahnhofsgeländen teil. Die Resonanz auf Illnau-Effretikon war mit 15 Eingaben gering und blieb ohne Preisträger. Nur zwei Vorschläge, davon der eher konventionelle Vorschlag des Berners Dieter Aeberhard, erhielten eine Erwähnung. Gross war die Resonanz dagegen beim Bahnhof Mendrisio, wo nicht nur 65 Teams ihre Vorschläge einreichten, sondern mit 85 Prozent auch der höchste Anteil von ausländischen Teilnehmenden verbucht werden konnte. Einen Preis erhielt hier das Genfer Architekturbüro *Hybridées* mit dem Ansatz, den Bahnhof nicht



Das italienische Team (Prati Baccharini Evels Martino Appoloni Caiulo Anselmi Daro) erzielte einen Ankauf für die Inszenierung der Beziehung zwischen Stadt und Eisenbahn.



mehr als Gebäude, sondern neu als einen Teppich und Träger unterschiedlichster Funktionen zu interpretieren. Einen Ankauf erhielt die Architektengruppe *Prati Baccharini Evels Martino Appoloni Caiulo Anselmi und Daro* aus Rom. Unter dem Titel «Urbane Periskope» setzen sie die Beziehung von Stadt und Eisenbahn in Szene.

Die Ausstellung dauert bis 20. Juni in der Haupthalle ETH-Zentrum, geöffnet werktags von 8 bis 21 Uhr und samstags von 8 bis 16 Uhr.

Beim Nachbar brennt's...na und?

Brandwände F 180 neu 20,0 cm
feuerbeständig bis 1000° C

www.
YTONG
massiv gesund bauen

Brandschutz-Zulassung
No Z7845 & Z12774



YTONG (Schweiz) AG Kernstrasse 37 8004 Zürich Tel.: 01 247 74 00 Fax: 01 247 74 10 info@ytong.ch www.ytong.ch